

Vient de paraître
Disponible dès le 23 octobre 2006

Racines italiennes



Textes recueillis par Isabelle Felici
Préface de Jean-Charles Vegliante

Publication du laboratoire Babel
de la Faculté des Lettres et Sciences humaines
de l'Université du Sud Toulon-Var

Les auteurs des textes de ce recueil, des membres de la communauté universitaire toulonnaise, étudiants de civilisation italienne en L.E.A. (Langues étrangères appliquées), enseignants, administratifs, souvent descendants d'Italiens, vous convient, à travers des récits, des comptes rendus d'enquêtes, des poésies... à un voyage : de la Ligurie, de la Calabre, de l'Ombrie, de la Toscane, de Sicile, du Piémont... vers Toulon et la campagne varoise, parfois en passant par l'Égypte, le Nord-Est de la France ou Marseille.

Les voyageurs sont des hommes, des femmes, des enfants même, qui ont quitté l'Italie, souvent seuls, à différentes époques, en quête d'un sort meilleur. Le voyage s'accompagne donc de beaucoup de souffrances, de silences, qui, ainsi mis en commun, sont moins lourds à porter. Il s'accompagne aussi d'espoirs, d'odeurs et de saveurs d'Italie qu'on a plaisir à partager.

Isabelle Felici est enseignant-chercheur à l'Université du Sud Toulon-Var. Jean-Charles Vegliante dirige le centre de recherche CIRCE (Centre interdisciplinaire de recherche sur la culture des échanges. Domaine italo-roman) de l'Université de la Sorbonne Nouvelle.

Avant-propos *Isabelle Felici* – Ici-ailleurs, même *Jean-Charles Vegliante* – Le chemin de vie de deux expatriés *Sabrina Urbani* – L'Italie : une histoire de femmes *Julie Robert* - Histoire d'une famille d'immigrés italiens *Emmanuelle Magliano* - Une famille frioulane *Mathilde Pascuttini* – Enfance d'une immigrée toscane *Claudia Estellon* – Émigrer à quatorze ans *Laurence Pavia* – Sillio. Histoire d'un émigré *Murielle Mazzocchi* – L'immigration italienne en Suède *Kristina Berg-Bernasconi* – L'immigration des femmes en Italie *Marie Garcin* – Albanais en Italie : à la recherche de solutions - *Rachèle Buttigieg* – Carmelo Manta et les enfants de Serradifalco à Toulon *Arnaud Lucien* – Un ambidextre culturel *Daniel Bilous* – Saveurs d'enfance *Nicole Giacomuzzo* – Mestre ? *Ma allora, lei è italiano ! No, sono francese, ma...* *Michel Mestre* – *Siamo in Italia* *Odile Papini* – La Marina : Castel di Tusa *Emmanuelle Nigrelli* – Du beau et du bonheur plein les yeux ! *Marie-Magdeleine Dauthier* - Cher grand-père Antonio *Isabelle Felici* – Lointaine ascendance *Michèle Monte* – Dôme *Béatrice Fracchiolla* - Litanies d'Italie *François Péchin* – *Col bacio ultimo MCMIX* *Daniel Arango* – Ma ville invisible *Valeria Emi Mara Sgueglia* – Les silences de Guizèpe *Christophe Mileschi*

ISBN 2-9527830-0-4

Prix de l'ouvrage : 12 € (frais de port inclus). Règlement par chèque bancaire à l'ordre de l'Agent Comptable de l'Université du Sud-Toulon-Var

Commande à adresser à :

Laboratoire Babel

Bâtiment Y,

Université du Sud Toulon-Var

BP 20132 - 83957 La Garde CEDEX

Cette publication a reçu le soutien du Conseil Général PACA.

